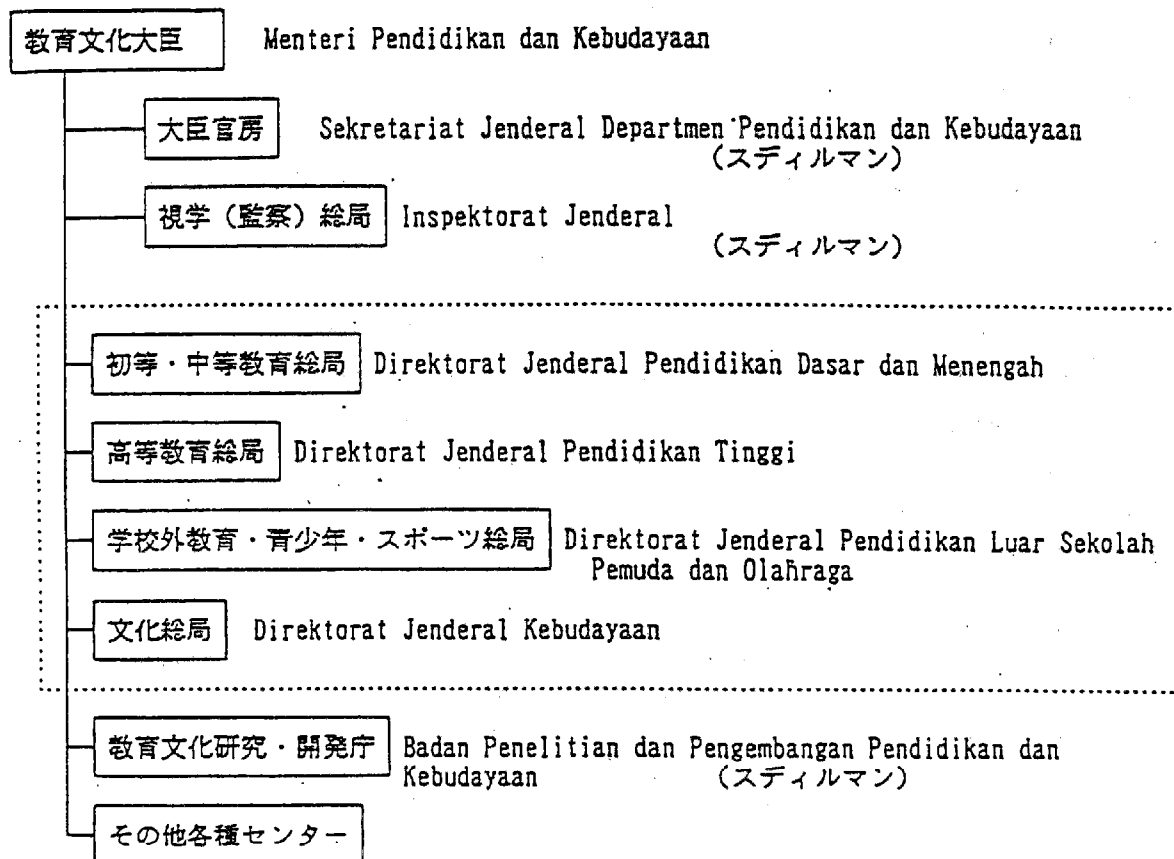


4. 教育文化省の実施体制

(1) 教育文化省の組織図

(1) 教育文化省 Departmen Pendidikan dan Kebudayaan
所在地: Jl. Jenderal Sudirman
以下スティルマンと表記



(2) 初等・中等教育総局 Direktorat Jenderal Pendidikan Dasar dan Menengah
所在地: Jl. R. S. Fatmawati, Cipete 以下, チプテと表記

初等・中等教育総局長 Direktorat Jenderal Pendidikan Dasar dan Menengah

初等・中等教育総局官房 Sekretariat Direktorat Jenderal Pendidikan Dasar dan Menengah
(計画課, 庶務課, 経理課, 事務課, 施設課, 総務課)
(チプテ)

基礎教育局 Direktorat Pendidikan Dasar 所在地: Jl. Hang Lekir
以下, ハングレキルと表記

- 幼稚園育成課 Pembinaan Taman Kanak
- 基礎学校(小学校)育成課 Pembinaan Sekolah Dasar
- 義務教育育成課 Pembinaan Usaha Kewajiban Belajar
- 特別学校育成課 Pembinaan Sekolah Luar Biasa
- 基礎教育実施モニター・調整課 Monitor dan Penyesuaian Pelaksanaan Teknis Pend. Dasar

普通中等教育局 Direktorat Pendidikan Menengah Umum
(ハングレキル)

- 中学校育成課 Pembinaan Sekolah Menengah Pertama
- 普通中等教育開発育成課 Pembinaan Pembaharuan Pendidikan Menengah Umum
- モニター課 Monitor
- 高校育成課 Pembinaan Sekolah Menengah Atas

職業中等教育局 Direktorat Pendidikan Menengah Kejuruan
(ハングレキル)

- 家政技術・社会専門教育育成課 Teknologi Kerumahtangaan dan Kejuruan Kemasyarakatan
- 経済教育育成課 Pendidikan Ekonomi
- 工業・農業教育育成課 Teknologi Industri dan Pertanian
- 芸術・スポーツ教育育成課 Kesenian dan Olah Raga
- 職業教育実施・評価・調整課 Monitor Penyesuaian, Pelaksanaan Teknis Pend. Kejuruan

教員・指導員育成局 Direktorat Pembinaan Guru dan Tenaga Teknis
(ハングレキル)

- 師範学校・特別師範学校育成課 Pembinaan SPG dan SGPLB
- 教科教員・体育教員教育育成課 Pembinaan Pend. Guru Bidang Studi dan Guru Olahraga
- 教員・技官研修課 Penataran Guru dan Tenaga Teknis
- 指導実施モニター・調整課 Monitor dan Penyesuaian Pelaksanaan Teknis

教育施設局 Direktorat Sarana Pendidikan
(ハングレキル)

- 学校設備基準課 Pembakuan Sarana Fisik Sekolah
- 教育メディア基準課 Pembakuan Media Pendidikan
- 教具・実習機材基準課 Pembakuan Alat Peraga/Praktik
- 学校図書作成基準課 Pembakuan Perbukuan Sekolah

私立学校教育局 Direktorat Sekolah Swasta
(チプテ)

- 教員・指導員課 Guru dan Tenaga Teknis
- 教育施設・設備課 Sarana dan Prasarana Pendidikan
- 資格認定課 Akreditasi
- データ・企画課 Data dan Konsepsi

生徒育成局 Direktorat Pembinaan Kesiswaan
(チプテ)

- データ収集・計画作成課 Pengumpulan Data dan Penyusunan Rencana
- 生徒指導性訓練・生徒育成課 Latihan Kepemimpinan Siswa dan Pembina Siswa
- 生徒会組織発展課 Pengembangan Organisasi Kesiswaan
- 生徒会活動育成課 Pembinaan Kegiatan Kesiswaan

(3) 高等教育総局 Direktorat Jenderal Pendidikan Tinggi
所在地: Pintu I Senayan 以下スナヤンと表記

高等教育総局長 Direktur Jenderal Pendidikan Tinggi

高等教育総局官房 Sekretariat Direktur Jenderal Pendidikan Tinggi
(スナヤン)

学術施設育成局 Direktorat Pembinaan Sarana Akademis
(スナヤン)

— 高等教育組織育成課	Pembinaan Organisasi Perguruan Tinggi
— カリキュラム・教授施設育成課	Pembinaan Kurikulum dan Perlengkapan Pengajaran
— 学術スタッフ育成課	Pembinaan Tenaga Akademis
— 大学間協力課	Kerjasama Antar Lembaga Pendidikan Tinggi

研究・社会貢献育成局 Direktorat Pembinaan Penelitian dan Pengabdian Masyarakat
(スナヤン)

— 研究育成課	Pembinaan Penelitian
— 社会貢献育成課	Pembinaan Pengabdian pada Masyarakat
— 学術会議課	Pertemuan Ilmiah
— 科学技術開発課	Pengembangan Ilmu Pengetahuan dan Teknologi

私立大学局 Direktorat Perguruan Tinggi Swasta
(スナヤン)

— 監督・許可課	Pengaturan dan Perizinan
— 指導課	Bimbingan
— 評価課	Penilaian
— 機関育成課	Pembinaan Institusi
— 広報課	Publikasi

学生関係局 Direktorat Kemahasiswaan

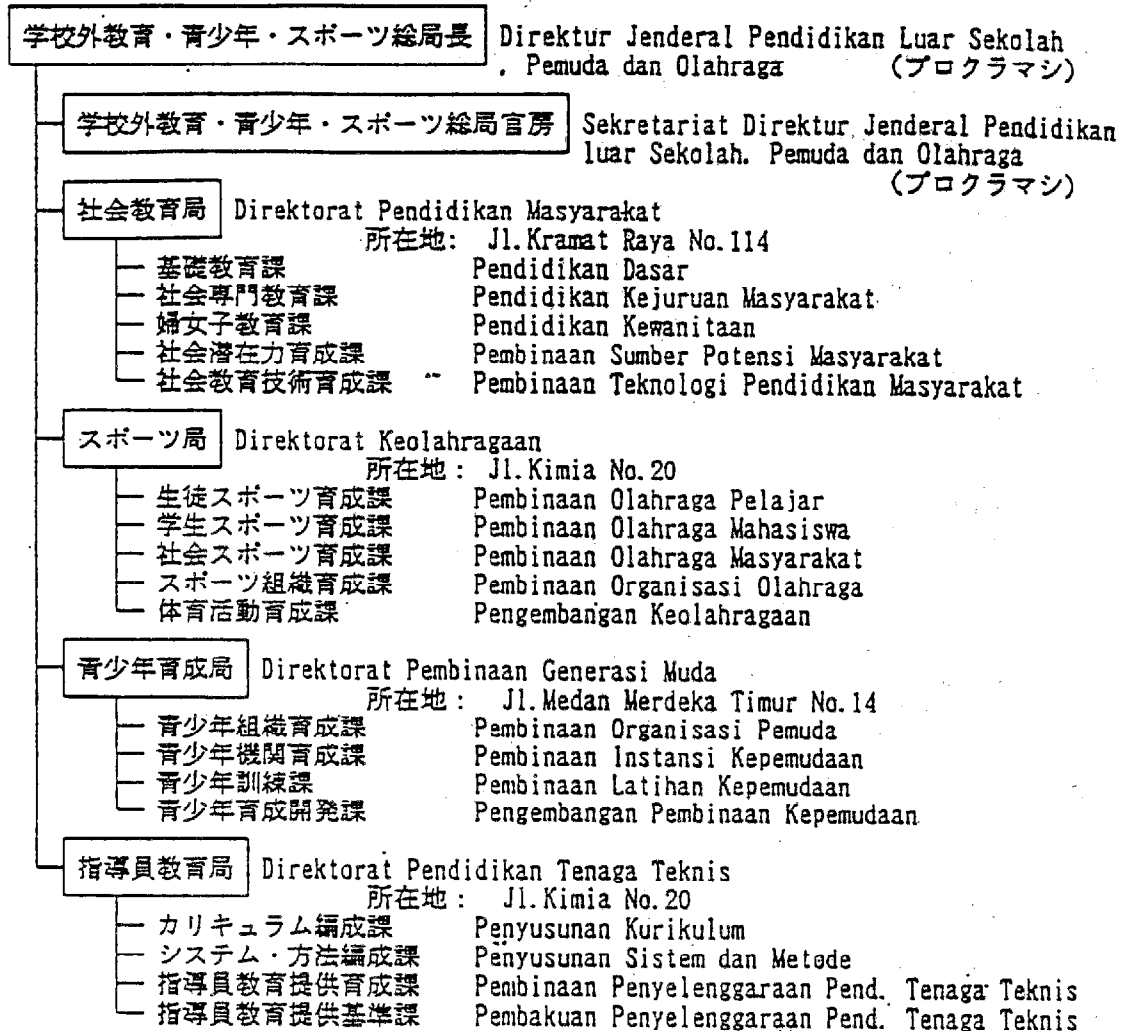
	(スナヤン)
— 計画作成課	Penyusunan Rencana dan Program
— 学生育成課	Pembinaan Mahasiswa
— 学生協力課	Kerjasama Mahasiswa
— 学生情報開発課	Pengembangan Informasi Kemahasiswaan

(4) 学校外教育・青少年・スポーツ総局

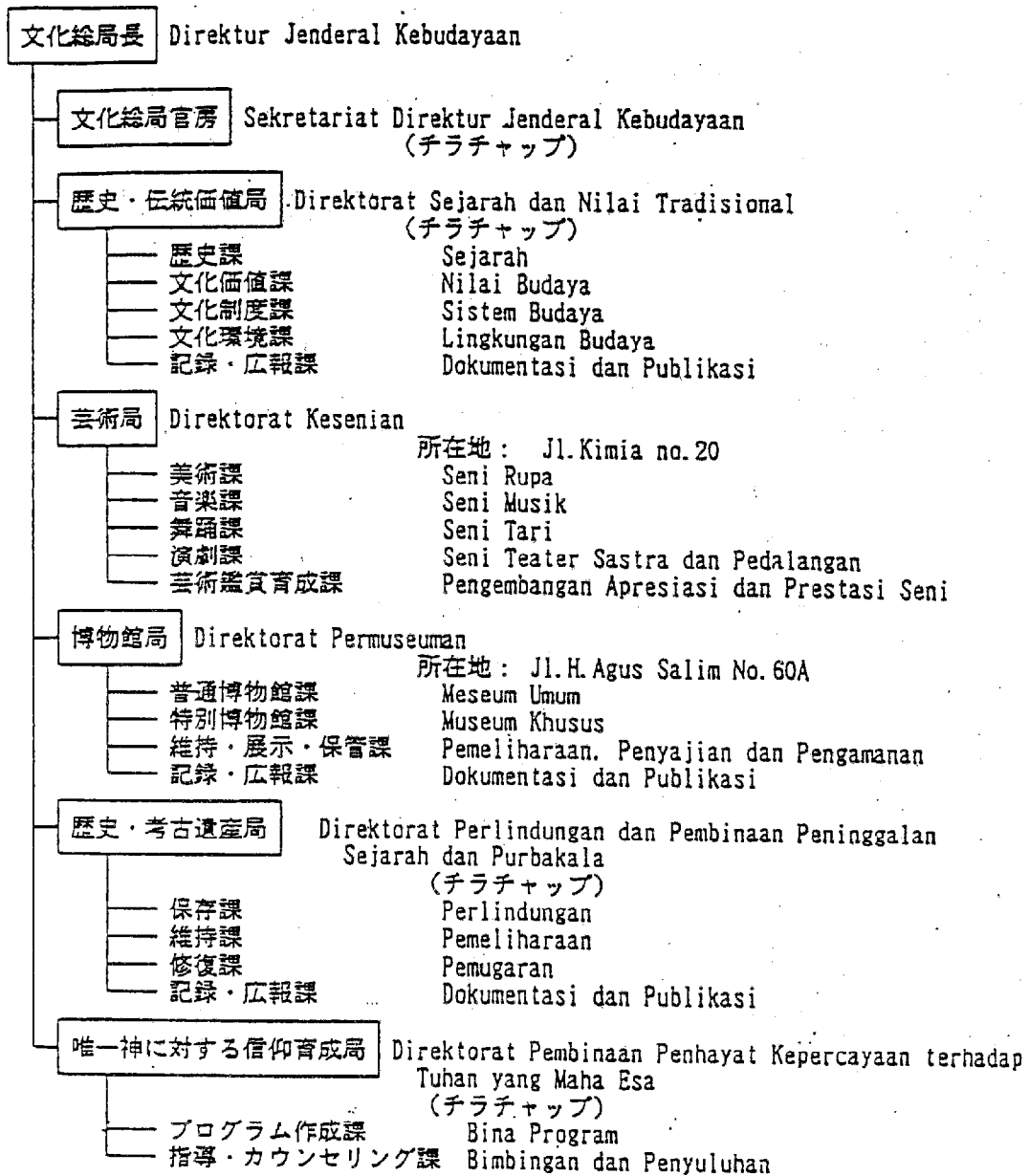
Direktorat Jenderal Pendidikan Luar Sekolah, Pemuda dan Olahraga

所在地: Jl. Proklamasi No. 17A

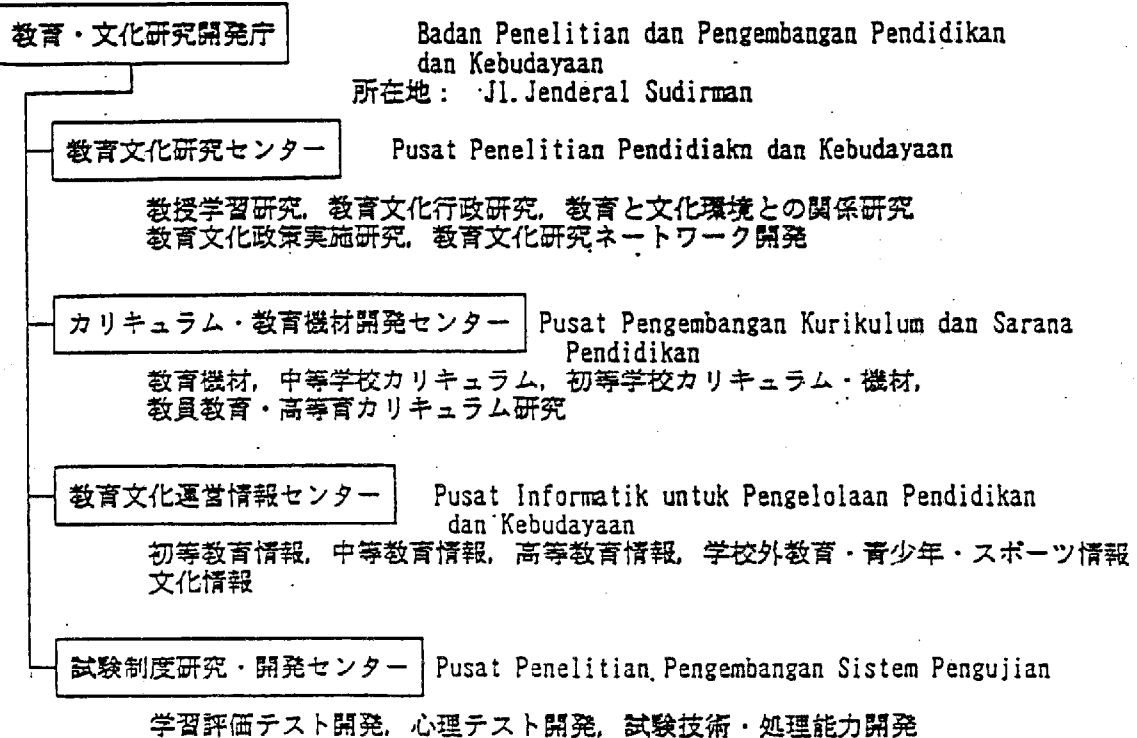
以下、プロクラマシと表記



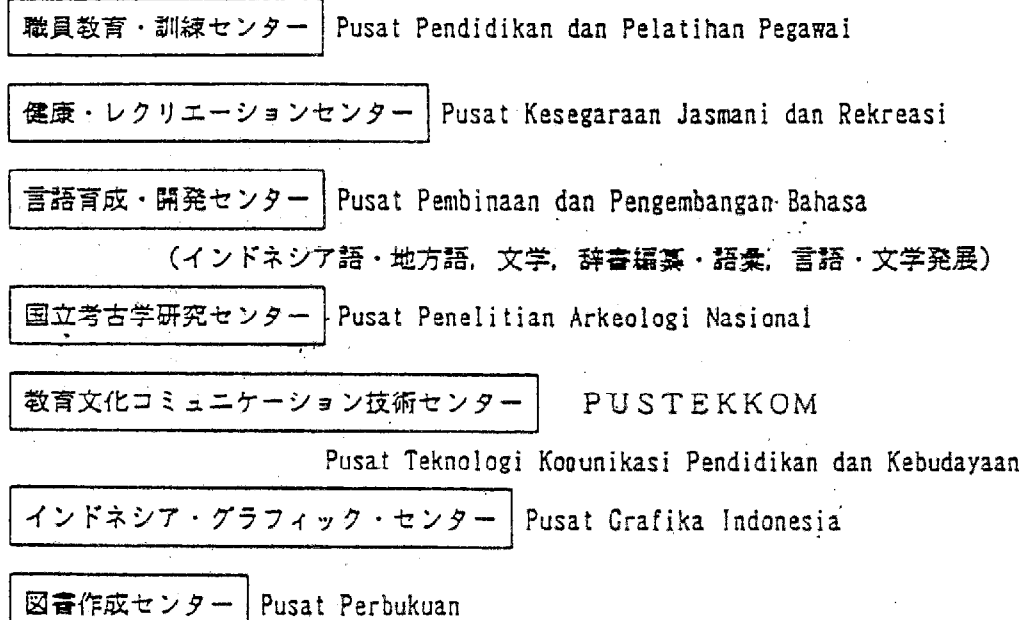
(5) 文化総局 Direktorat Jenderal Kebudayaan
所在地: Jl. Cilacap 4 以下, チラチャップと表記



(6) 教育文化研究開発庁および各種センター群



(その他の諸センター)





**THE OFFICE
OF EDUCATIONAL AND CULTURAL RESEARCH AND
DEVELOPMENT (BALITBANG DIKBUD)**

A. Who is Balitbang Dikbud?

BALITBANG DIKBUD is an acronym of Badan Penelitian dan Pengembangan Pendidikan dan Kebudayaan, the name in Bahasa Indonesia of the Office of Educational and Cultural Research and Development. It is one of the 7 principal units in the organizational structure of the Ministry of Education and Culture at the central level that are under the direct supervision of the Minister.

The seven principal units consist of 4 technical units, namely the Directorate General (DG) for Primary and Secondary Education, DG for Higher Educational, DG for Out-of-School Education Youth and Sports, and DG for Culture, and 3 supporting units, i.e. the Secretariat General, the Inspectorate General, and Balitbang Dikbud.

B. Historical Background

Balitbang Dikbud was first established in 1969 by the Presidential Decree No. 84 of 1969, which was followed by the Ministerial Decree No. 90 of 1970. It was called the Office of Educational Development (abbreviated in Indonesian into BPP). It has the functions of planning, evaluation, coordinating development, administration and assisting in implementation. The task and function of the Office were carried out by Task Forces and Teams of Consultants.

Under the Presidential Decree No. 45 Or 1974 on the Organizational Structure of the Ministries, the name of BPP was changed into *Badan Penelitian dan Pengembangan Pendidikan dan Kebudayaan* (then, knows as BP3K). Its functions as well as organizational structure were more distinct and much broader than before. It consisted of

**THE OFFICE OF EDUCATIONAL AND CULTURAL
RESEARCH AND DEVELOPMENT
(BALITBANG DIKBUD)**

**MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURAL
OFFICE OF EDUCATIONAL AND CULTURAL
RESEARCH AND DEVELOPMENT**

1996

the Secretariat and 4 centres, i.e., Centre for Educational and Cultural Research, Centre for Curriculum and Educational Facilities Development, Centre for Data Processing, Statistics and Conceptions, and Centre for Innovation and Education Technology Development.

This Presidential Decree was then translated operationally into Ministerial Decree No. 079/O/1975, of which articles 779 up to 860 of Chapter VII in particular, have contained clearly the working units at Echelon III and IV levels under the Secretary or Centre Director (Head).

In its later institutional development, the function of educational technology development was separated from the Centre for Innovation by the Presidential Decree No. 78 of 1978 to become an independent centre, called the Centre for Communication Technology for Education and Culture. This Centre is administratively under the Secretariat General, but technically under the Head of Balitbang Dikbud.

Similarly, another new centre was developed out of a function of the Research Centre by the Presidential Decree No. 47 of 1979, called the Centre for Examinations System Research and Development.

The present organizational structure of Balitbang Dikbud is based on the decree of the Minister of Education and Culture No. 0222f/O/1980 of 1980, which consists of the Secretariat and 4 centres, that is, Centre for Educational and Cultural Research, Centre for Curriculum and Educational Facilities Development, Centre for Informatics for Educational and Cultural Management, and Centre for Examinations System Research and Development. Another centre which is also under the supervision of the Head of Balitbang Dikbud, as mentioned earlier, is the Centre for Communication Technology for Education and Culture.

C. Tasks and Functions

Balitbang Dikbud has the task of carrying out a part of the main tasks of the Minister of Education and Culture in the field of research and development in education and culture. The functions of Balitbang Dikbud, according to the Ministerial Decree No. 0222f/O/1980, are as follows:

- a. To prepare the Minister's policy and set up the technical policy in research and development in education and culture;
- b. To conduct research and development in education and culture for policy formulation;
- c. To coordinate and foster the implementation of research in education and culture, development of curriculum and educational facilities, development of informatic for educational and cultural management, and research and development in examination system.

1. The Secretariat

Task: To give technically administrative support to all units of organization within Balitbang Dikbud.

Function:

- a. Planning, programming, reporting, and preparing draft rules and regulations pertaining to the task of Balitbang Dikbud;
- b. Preparing recommendations for improvement of administration and management of personnel of Balitbang Dikbud;
- c. Carrying out financial affairs of Balitbang Dikbud;
- d. Carrying out publication affairs of Balitbang Dikbud;
- e. Carrying out correspondence, facilities, and household (internal) affairs of Balitbang Dikbud.

The Secretariat consists of 5 divisions, namely Planning, Financing, Personnel, General Affairs, and Publication Divisions.

2. Centre for Research in Education and Culture

Task: To undertake research in education and culture based on the technical policy laid down by the Head of Balitbang Dikbud;

Function:

- a. Formulating technical policy of research in education and culture;
- b. Conducting research in education and culture;
- c. Coordinating and fostering research in education and culture that is conducted by the Centre itself as well as by the other units within the Ministry;
- d. Formulating policy recommendations in education and culture.

This Centre consists of an administration division and 5 divisions, namely Division of Research in Teaching-Learning Process, Division of Research in Educational and Cultural Administration, Division of Research in Education-Culture Linkage, Division of Research in Educational and Cultural Policy Implementation, and Division of Research Network Development.

3. Centre for Curriculum and Educational Facilities Development

Task: To develop the curricula and educational facilities within the realm of the Ministry of Education and Culture based on the technical policy laid down by the Head of Balitbang Dikbud.

Function:

- a. Formulating technical policy of the development of the curricula and educational facilities;
- b. Designing and developing the curricula and educational facilities, which consists among other things of the basic principles (the goals, aims and objectives, etc.), basic course outlines (BCO) of every subject in each level and type of education, and guidelines for the implementation of the curricula (teaching-learning activities, guidance and counselling, evaluation, etc.).
- c. Coordinating and fostering the development of curricula and educational facilities, both activities that are conducted by the Centre itself and those conducted by the other units within the Ministry;
- d. Formulating policy recommendations concerning curricula and educational facilities development;

This Centre consists of an administration division and 4 technical divisions, i.e. Division of Pre-school, Primary School and Special School Curricula, Division of Secondary School Curricula, Division of Teacher Education and Higher Learning Institution Curricula, and Division of Educational Facilities.

4. Centre for Informatics for the Management of Education and Culture

Task: To carry out activities pertaining to informatics for the management of education and culture based on the technical policies laid down by the Head of Balitbang Dikbud.

Function:

- a. Formulating technical policies in informatics for the management of education and culture;

- b. Undertaking informatic activities for the management of education and culture and presenting data and information for planning, policy formulation, implementation improvement, and documentation;
- c. Coordinating and fostering informatic activities for educational and cultural management, which consists of data informatics, planning and administrations informatics, policy informatics, and implementation informatics, covering those activities conducted by itself as well as by the other units within the Ministry.
- d. Formulating policy recommendations and setting up methods and procedures in the area of informatics for educational and cultural management.

This Centre consists of an administration division and 5 technical divisions, namely Division of Primary Education Informatics, Division of Secondary Education Informatics, Division of Higher Education Informatics, Division of Out-of-School Education Informatics, and Division of Cultural Informatics.

5. Centre for Examinations System Research and Development

Task: To undertake research and development in educational examinations system, based on the technical policies laid down up by the Head of Balitbang Dikbud.

Function:

- a. Formulating technical policies in research and development of educational examinations system;
- b. Carrying out research and development in examinations system, which consists of examination system and procedures and evaluation instruments related to the process and products of educational system, particularly teaching-learning activities such

as learning achievement tests, observation instruments, intelligence test, attitude scale, interest test, personality test, and other such kinds of test.

- c. Coordinating and fostering research and development activities in examinations system, covering those activities conducted by itself as well as by the other units within the Ministry;
- d. Formulating policy recommendations in examinations system.

This Centre consists of one administration division and 3 technical divisions, i.e. Division of Learning Achievement Test Development, Division of Psychological Test Development, and Division of Technical Capacity and Examination Service Development.

6. Centre for Educational and Cultural Communication Technology

Task: To undertake, coordinated and foster activities in the field of communication technology for education and culture based on the policies laid down by the Minister of Education and Culture.

Function:

- a. Carrying out material and technical policies in the area of communication technology for education and culture;
- b. Carrying out and fostering activities in the area of communication technology for education and culture;
- c. Coordinating activities in the area of communication technology for education and culture within as well as outside the Ministry of Education and Culture.

This Centre consists of an administration division and 4 technical divisions, i.e. Division of Program Designing and Maintenance, Division of Program Development, Division of Production, and Division of Analysis and Evaluation.

D. Personnel

The top management of Balitbang Dikbud consists of the Head of Balitbang, the Secretary, and the Centre Heads (or Centre Directors). The management is supported by technical as well as administrative staff. There are at present 881 personnel at Balitbang Dikbud (together with Communication Technology Centre), consisting of 375 (42.57%) technical staff and 506 (57.43%) administrative staff. In terms of educational background, the distribution is as follows:

Doctorates (S-3)	18 people
Magisters (S-2)	70
Masters (S-1)	280
Bachelor (Diploma 3)	52
Senior High School	384
Junior High School	19
Primary School	48

E. The Names of the Present Top Officials.

1. The Head of Balitbang Dikbud : Prof. Dr. Ir. Sri Hardjoko Wirjomartono
2. The Secretary of Balitbang Dikbud : Drs. Suheru Muljoatmodjo, M.A.
3. The Head of Research Centre : Dr. Jiyono, M.A.
4. The Head Curriculum Centre : M. Djamil Ibrahim, Ph.D.
5. The Head Informatics Centre : Dr. Ace Suryadi, M.Sc.
6. The Head Examination Centre : Jahja Umar, Ph.D.
7. The Head of Communication Technology Centre : Dr. Arief Sukadi Sadiman, M.Sc.

F. Address

BALITBANG DIKBUD
Departemen Pendidikan dan Kebudayaan
Jalan Jenderal Sudirman, Senayan
P.O. Box 4104 KBY, Jakarta 12041
Phone: 62-021-5737102, 5733129
Fax: 62-021-5721244, 5721245

G. A List of Major Works

The following are some of the major works in educational and cultural research and development that the Office has produced since its inception in 1969.

1. Assessment of educational quality in Primary School (1974)
2. Study on learning achievement of the Ninth Year (SMP) students (1974)
3. Evaluation of educational quality at Grade IX (Grade III SMP) (1981/82)
4. Study on SD, SMP, SMA (Primary, Junior High, Senior High School) teachers' competence in Mathematics (1988/89, 1989/90, 1990/91) and in Science (1985/86, 1986/87, 1987/1988)
5. Study on reading ability of primary school students
6. Evaluation of the implementation of the credit system for the functional position of teachers
7. Mid-term evaluation of Nonformal/Community Education II Project (1986/87)
8. Development of a visiting teacher model (1989/90)

9. Development of a research network (1979 - to date)
10. A series of academic papers for drafting the educational law (1989) and its government regulations
11. Development of SD PAMONG (Instructional Management by Parents, Community and Teachers)
12. Development of a small school (SD Kecil)
13. Development School Pilot Project (1974 - 1982)
14. Development of the 1975 Curricula (for Primary School, Junior High School, and Senior High School) and 1976 Curricula (for Vocational and Technical High Schools and Teacher Education)
15. Development of the 1984 Curricula (Primary, Junior High School, Senior High School, and Vocational-Technical High School)
16. Development of the 1994 Curricula for Basic Education, General Senior High School and Vocational-Technical High Schools

Note: These curricula are followed by the development of other curricula, such as for pre-school education and special schools for the handicapped children.
17. Development of teachers' Professional Support System and Student Active Learning Approach
18. Development of Primary Science and Mathematics prototype kits.
19. Publication of annual educational (school and out-of-school education) and cultural statistics
20. Provision of data and information about education and culture
21. Development of an information system network
22. Development of item bank for school examinations and testing for basic and secondary education
23. Learning achievement tests of various subject matters for primary, junior high, and senior high schools

24. Development of an examination network covering all provinces
25. Development of SMP Terbuka (Open Junior High School) (since 1979/80)
26. A series of educational tv film titled *I Love Indonesia*, meant to develop and foster the spirit nationalism and love for the country among school students (1984/85- 1988/1989)
27. Development of programs for the educational television broadcast (since 1991)
28. Development of educational radio broadcast of primary school students.
29. Development of educational tv programs for upgrading primary school teachers' qualification (D II standard)
30. Film and video programs on national cultural expressions.

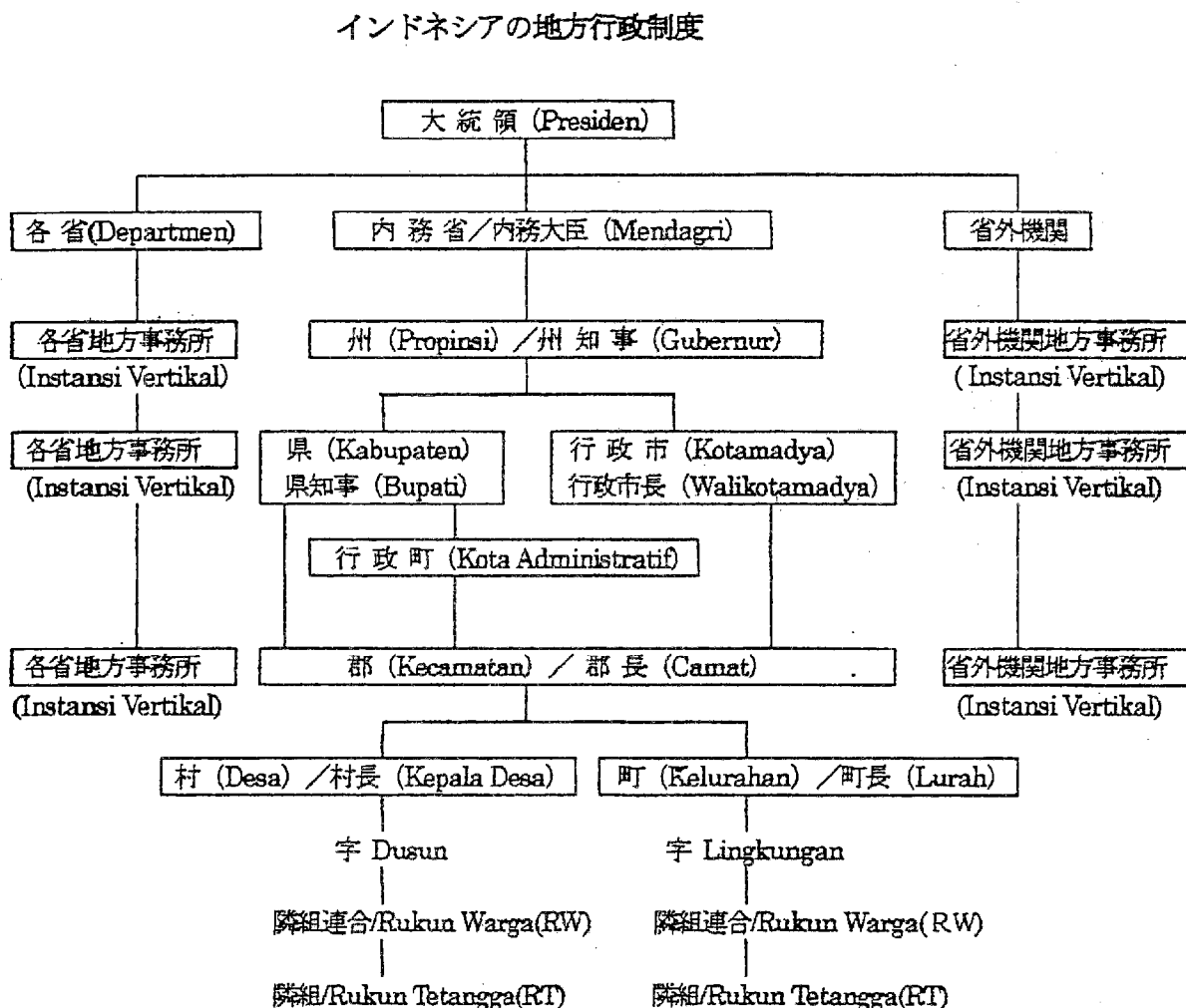
Jakarta, June 1996

Prepared by

The Secretariat

(3) インドネシア地方行政制度

図1 インドネシアの地方行政制度 8/25/97 2:57 AM 改訂



参考文献

- *加納啓良「第一章 インドネシアの官僚制」、岩崎育夫・萩原直之編『ASEAN 諸国の官僚制』アジア経済研究所 1996 年
- *中村正志「ほころびの目立ち始めた中央集権的制度」『アジア研ワールド・トレンド15号』アジア経済研究所 1996 年 8 月
- *深尾康夫「インドネシアの地方行政 1992 年～1994 年地方首長選挙の混乱を中心に」、『アジア経済』投稿論文 1996 年 7 月 1 日
- *Drs.A.W.Widjaja, PEMERINTAHN DESA DAN ADMINISTRASI DESA Menurut Undang-Undang Nomor 5 Tahun 1979 (Sebuah Tinjauan), PT. RajaGrafindo Persada, Jakarta, 1996, pp.18-pp.21
- *DRS.SOEWARNO.H/R.HINDRATMO, Landasan dan Pedoman Kerja Administrasi Pemerintah Daerah Kota dan Desa, Cetakan Ketujuh, PTTOKO GUNUNG AGUNG, JAKARTA, 1995
- *Mashuri Maschas, PEMERINTAHAN DI DAERAH (Sebuah Uraian atas dasar U.U.no.5/1974), FAKULTAS SOCIAL DAN POLITIK UNIVERSITAS GAJAH MADA, YOGYAKARTA, 1979, pp.67-pp.75
- *Dr. Carol Warren, THE BUREAUCRATISATION OF LOCAL GOVERNMENT IN INDONESIA, Centre Of Southeast Asian Studies, Working Papers, Monash University, Australia, 1990